

sinbo.

SHC 4367 ŞARJ EDİLEBİLİR SAÇ KESME MAKİNESİ

KULLANMA KILAVUZU

TR

EN

FR

NL

DE

ES

RU

UA

HR

AR

PT



KAPIDAN KAPIYA
0850
811
65 65
ÜCRETSİZ SERVİS
for Turkey

www.sinbo.com

GİRİŞ

Değerli Müşterimiz,

Ürün seçiminde SINBO'yu tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz.

Uzun ve verimli bir kullanım için cihazı kullanmadan önce bu kılavuzu özellikle güvenlik talimatlarına dikkat ederek okumanızı ve devamlı suretle saklamanızı tavsiye ederiz.

Saygılarımızla,

Sinbo Küçük Ev Aletleri

Bakanlıkça belirlenen ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

Children being supervised not to play with the appliance.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.



This device can only be used by children older than 8 years old or physically disabled or hearing-impaired or people with lessen mental faculties or the inexperienced or ignorant people after providing sufficient information for secure utilization and by informing about the possible hazards or under supervision. Children should not play with this device. The cleaning and maintenance activities carried by children should be under supervision.

Cihazla oynamalarını güvenceye almak için çocuklar gözetim altında tutulmalıdır.

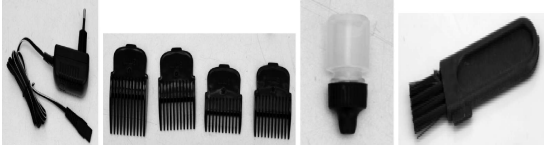
Bu ürün (çocuklar dahil) fiziksel hassasiyeti az, zihinsel olarak yetersiz, deneyimsiz ve yeterli bilgiye sahip olmadan yada kendilerinin güvenliğinden sorumlu olan kişiler tarafından bu ürünü kullanmak için gerekli talimatlar verilmiş kişilerin kullanımına uygun değildir.

Bu cihaz, denetim sağlanması veya cihazın güvenli bir şekilde kullanılması ve karşılaşılan tehlikelerin anlaşılması ile ilgili bilgi verilmesi durumunda, yaşları 8 ile üzeri olan çocuklar ve fiziksel, işitsel veya aklı yetenekleri azalmış veya tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizleme ve kullanıcı bakımı çocuklar tarafından gözetimsiz olarak yapılmamalıdır.

SINBO SHD 4367 ŞARJ EDİLEBİLİR SAÇ KESME MAKİNESİ KULLANIM KILAVUZU

Kilidi koruyun  3 saniye boyunca basıldığında otomatik olarak açılır
 aşağı basıldığında anında çalışma devri değişir

AKSESUARLAR



Adaptör

Yardımcı tarak

Yağ şişesi

Temizleme fırçası

ÖZELLİKLER

- * Ayrılabilir paslanmaz çelik bıçaklar;
- * 4 x tarak eklentisi (3,6,9,12mm) ;
- * LCD ekran
- * Aksesuarlar, 4 tarak eklentisi, adaptör, yağ, temizleme fırçası;
- * Tümlşik Ni-Cd 2*600mA pil
- * 2 saatte hızlı şarj
- * 60 dakika çalışma süresi
- * AC230V, 50Hz, 3W

UYARILAR

1. Suya batırmayın veya ıslak bir ortamda kullanmayın
2. Sudan uzak tutun. Banyo küveti, duş teknesi veya su içeren diğer kapların yakınlarında kullanmayın.
3. Eğer bu ürün kazayla suya düşerse, kontrol ve bakımlarının yapılması için lütfen profesyonel satış sonrası hizmetler merkezine gönderin
4. Herhangi bir hasar veya arıza olursa, lütfen derhal enerjisini kesin. Nadir aralıklarla söküp takmayın
5. Eğer ürünün pili arızalanırsa, normal kullanıma yeniden olanak sağlamak için lütfen pili çıkarın ve aynı özelliklerde başka bir pil takın, aksi takdirde elektrik kablosunun uygun olmaması nedeniyle kullanım sırasında tehlike oluşabilir, lütfen üretici tarafından sağlanan ile aynı model ve özelliklerde pil kullanın.



DİKKAT

1. Eger elektrik kablosu veya pil arızalıysa, lütfen ürünü kullanmayın
2. Eger yardımcı tarak veya tarağın bıçağına yakın dişleri hasar görürse, ürünü her ne gerekçe olursa olsun, asla kullanmayın
3. Yaralanmamanız için bu ürünü kullanırken elleriniz ve ayaklarınızın kuru olması gereklidir.
4. Şarj için elektrik kablosunu fişe takıldığında, fişi çıkarmak için asla kablosundan veya cihazdan asılmayın ve saç kesme makinesi kapattıktan sonra fişi çekin
5. Kullanım sırasında çocuklar ve engellilerin gözetim altında tutulması gereklidir
6. Ürüne temizlik veya bakım yapmadan önce, lütfen enerjisinin kesilmiş olduğundan emin olun.

TEMİZLİK VE BAKIM

1. Temizlik öncesinde, lütfen saç kesme makinesinin kapatılmış ve fişinin çekilmiş olduğundan emin olun.
2. Kullanımdan sonra lütfen yardımcı tarağı çıkarın ve bıçağın üzerinde kalan saçları temizlemek için birlikte verilen fırçayı kullanın, lütfen solvent kullanmayın
3. Daha iyi bir temizlik için bıçak da yerinden çıkarılabilir, böylece iç parçalar daha etkili bir şekilde temizlenebilir.
4. Ana gövdenin temizlenmesi için, hafif ıslatılmış yumuşak bir bez kullanın. Solvent veya aşındırıcı malzemeler kullanmayın.
5. Uzun dönem performans için, kullanımdan sonra yağlama yapılması tavsiye edilir: yağı alın ve ok yönünde bıçağı damlatın. Yağın kesme yüzeylerine tam ulaşması için cihazı birkaç saniye çalıştırın.

BİÇAĞIN DEĞİŞTİRİLMESİ

Not: Belirli bir süre kullanımdan sonra, saç kesme makinesinin bıçağı aşınır. Yeni bir bıçak kullanılması veya yardımcı tarağın değiştirilmesi tavsiye edilir!

Bıçağı değiştirmeden önce, lütfen saç kesme makinesinin enerjisini kesin.

1. Bıçağı çıkarmak için bıçağın orta kısmına bastırın.
2. B'yi plastik yuvaya geçirin.



3. Bıçağın orta kısmına bastırın ve A'yı plastik yuvaya tamamen geçirin
4. Kullanımdan önce, lütfen yağ kullanın.
5. Üçüncü adımı tamamlamak biraz zordur, saç kesme makinesini çalıştırmak için, lütfen açma-kapatma anahtarına basın, ardından yukarıda belirtilen işlemleri tekrarlayın.

YARDIMCI TARAK

Yardımcı tarak kullanılarak, saçların farklı uzunluklarda eşit bir şekilde kesilmesi çok daha kolay olur,

Uygun yardımcı tarağı seçin, kaydırarak yerine takın ve bıçağa tam oturuncaya kadar bastırın, yardımcı tarağı bu işlemlerin tersini uygulayarak çıkarın

PİLİN ŞARJ EDİLMESİ

Şarj öncesinde enerji kablосunu gövdeye takın ve saç kesme makinesinin kapalı olduğundan emin olun

Şarja başlamadan önce, gerilimin uygun olduğundan lütfen emin olun

Bağlantı başarıyla yapıldıktan sonra, gösterge lambası kırmızı renkte yanacaktır

Saç kesme makinesinin daha iyi kullanılabilmesi için, ilk kullanımdan önce lütfen yağlayın.

Bu ürünün şarjı 1,5 saat sürecektir

KULLANIM AÇIKLAMALARI

1. Kullanım ömrünü uzatmak için, düzenli aralıklarla fırçayı kullanarak saç kesme makinesinin temizliğini yapın

2. Yavaş ve düzgün hareketler yaparak saçlar daha iyi kesilebilir, ciltte acı hissini önlemek için yardımcı tarak kullanılmalıdır

3. Kullanımdan önce, saç kesme makinesinin temiz olduğunu ve üzerinde saç olmadığını kontrol edin, bıçağın yağlanmış olması gereklidir, saçları taradıktan sonra, doğal hareketler ile kesim yapın

4. Normal bir saç kesimi için 5-12 mm yardımcı tarak kullanılabilir

KULLANIM HATALARINA İLİŞKİN BİLGİLER

Cihazınızı, beyan edilen voltaj ile çalıştırınız.

Cihazı kendiniz onarmaya kalkışmayınız. Meydana gelebilecek arızalardan firmamız kesinlikle sorumlu değildir, ve cihazınız garanti kapsamı dışında işlem görecektir.

TAŞIMA VE NAKLİYE ESNASINDA

- Ürünü düşürmeyiniz,
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız,
- Sıkışmamasını, ezilmemesini sağlayınız,
- Ambalaj üzerindeki işaretlemelere uyunuz.
- Orjinal ambalajıyla taşımaya özen gösteriniz.

ÇEVRE VE İNSAN SAĞLIĞI



Çevre korumasına siz de katkıda bulunabilirsiniz!


Lütfen yerel düzenlemelere uymayı unutmayın: Çalışmayan


elektrikli cihazları, uygun elden çıkarma merkezlerine götürün.

Kullanım sırasında insan ve çevre sağlığına tehlikeli veya zararlı olabilecek bir durum söz konusu değildir.

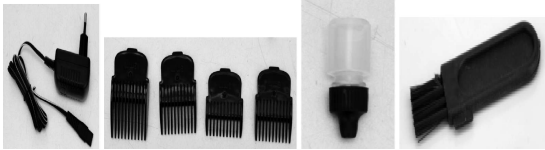
ENGLISH

SINBO SHC 4367 RECHARGEABLE HAIR CLIPPER INSTRUCTION MANUAL

Protect the lock  open automatically according to 3 seconds long

Holding down  the instantaneous speed work

ACCESSORIES



The adapter

Auxiliary comb

Oil bottle

Cleaning brush

FEATURES

- * Detachable stainless steel blades;
- * With 4 x attachment comb (3,6,9,12mm) ;
- * With LCD display
- * Accessories, 4 attachment combs, adaptor, lubricating oil , cleaning brush;
- * Built in Ni-Cd 2*600mA battery
- * 2 hours quick charge
- * 60 minutes working time
- * AC230V, 50Hz, 3W



CAUTIONS

1. Do not immerse it into water or use it in the damp environment
2. Keep away from water. Do not use near bathing pool, bathtub or other liquid container with water.
3. If this product falls into water accidentally, please deliver it to professional after-sales service center for check and maintenance
4. Please turn off power immediately if damage or fault in any form occurs. Do not randomly detach and assemble
5. If the battery of the product found to be damaged, please detach and mount battery of the same specification to ensure normal use, in order to avoid damage on hair clipper due to unmatched power cord or danger incurred during use, please use power of the same model and specification as provided by manufacturer.

WARNING

1. If power cord or storage battery found to be damaged ,do not use it
2. If auxiliary comb or comb teeth near blade is damaged due to whatever reason, do not use it
3. Please ensure hands and feet dry when using the product to avoid being hurt.
4. When connecting to power cord for charging, do not pull our power supply cord or the appliance itself and ensure hair clipper's switch turned off
5. Children or disabled person must be supervised when using
6. Please ensure to disconnect power before cleaning or having maintenance on the product.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Please ensure the hair clipper is turned off and power cord is disconnected before cleaning.
2. Please remove auxiliary comb after using and use matched hair brush to lean off hair left on the blade, please do not use other solvent
3. Also can remove blade in order to clean tool better, thus more effectively cleaning the inner part.
4. For the main part of cleaning tool, use slightly wet and soft cloth. Do not use solvent or product with abrasive material.
5. In order to ensure lasting performance, recommend to drip lubricants after using: take lubricant, drip evenly onto blade in the arrow direction. start switch to ensure lubricant penetrated into all cutting faces in seconds.

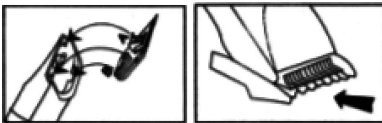
REPLACE BLADE

Note: The blade of hair clipper will be worn to some degree after used for a time.

Recommend to use new blade or replace auxiliary comb!

Before replacing the blade, please cut off power of hair clipper.

1. Press the mid part of blade to remove blade.
2. Inset B into plastic slot.



3. Press mid part of blade and snap A into slot till completely into plastic slot
4. Before use, please first use lubricant.
5. It is difficult to finish third step, please press on-off key to activate hair clipper, then repeat the process above mentioned.

AUXILIARY COMB

By using auxiliary comb, it will be much easier to comb hair of different length to make it clipped uniformly,

Choose proper auxiliary comb, slip in and fit in with blade till completely hooked up, remove auxiliary comb in a reverse direction

BATTERY CHARGE

Insert power cord to the body and make sure hair clipper closed before charging

Before charging, please make sure voltage matched

Once successfully connected, the power indicator lamp will display red

In order to better use hair clipper, use lubricant to lubricate before use for the first time.


The charging time of this product will last 1.5hours

INSTRUCTION FOR USE

1. Use hair brush to clean hair clipper on a regularly basis during use to extend its service life
2. The slow and regular method is better for clipping hair, the beginner shall use auxiliary comb to avoid hurting skin
3. Before use, check hair clipper clean or not and ensure there is no residual hair, which will affect operation of hair clipper make sure the blade has been lubricated, after combing the hair, make it naturally placed
4. The length for normal hair clipping includes about 5-12 mm of auxiliary comb

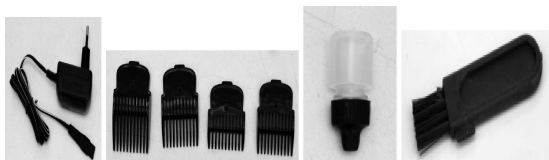
FRANÇAIS

SINBO SHC 4367 TONDEUSE À CHEVEUX RECHARGEABLE MANUEL D'UTILISATION

Appuyez sur la touche  pendant environ 3 secondes pour mettre en marche automatiquement l'appareil.

Maintenez  la vitesse instantanée de fonctionnement.

ACCESSOIRES



Adaptateur Peigne supplémentaire Flacon d'huile Brosse de nettoyage

CARACTÉRISTIQUES

- * Lames amovibles en acier inoxydable ;
- * avec 4 accessoires peignes (3, 6, 9 et 12 mm) ;
- * et un affichage LCD
- * Accessoires, 4 peignes, adaptateur, huile lubrifiante, brosse de nettoyage ;
- * Batterie intégrée Ni-Cd 2*600 mA
- * 2 heures de charge rapide
- * 60 minutes de temps de fonctionnement
- * AC230V, 50Hz, 3W



MISES EN GARDE

1. Évitez de plonger l'appareil dans de l'eau ou de l'utiliser dans un environnement humide
2. Gardez-le à l'abri de l'eau. Ne l'utilisez pas à proximité d'un bassin de bain, d'une baignoire ou de tout autre récipient contenant de l'eau.
3. Si ce produit tombe accidentellement dans de l'eau, veuillez le déposer dans un centre de service après-vente agréé pour contrôle et entretien
4. Veuillez éteindre immédiatement l'appareil en cas de dommage ou de panne de toute nature. Évitez de procéder au montage ou démontage de manière aléatoire
5. Si la batterie est endommagée, retirez-la et montez une batterie ayant les mêmes caractéristiques afin d'assurer le bon fonctionnement de l'appareil. Pour éviter des dommages sur la tondeuse dus à l'incompatibilité du cordon d'alimentation ou tout risque lié à l'utilisation, veuillez utiliser une alimentation respectant le modèle et les caractéristiques fournis par le fabricant.

AVERTISSEMENT

1. Si le cordon d'alimentation ou la batterie est endommagé(e), ne l'utilisez pas
2. Si les dents du peigne supplémentaire ou du peigne situé à proximité de la lame sont endommagées pour une raison quelconque, ne l'utilisez pas
3. Veuillez vous assurer que vos mains et vos pieds sont secs lorsque vous utilisez le produit afin d'éviter des blessures.
4. Lorsque vous branchez le cordon d'alimentation pour la charge, évitez de le déconnecter de la tondeuse et assurez-vous qu'elle est éteinte.
5. Les enfants et les personnes handicapées doivent être supervisés lors de l'utilisation de l'appareil.
6. Veuillez vous assurer que l'appareil est débranché avant d'entreprendre toute opération de nettoyage et d'entretien.

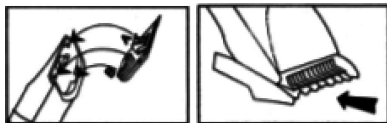
NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Veuillez vous assurer que la tondeuse à cheveux est éteinte et le cordon d'alimentation débranché avant le nettoyage.
2. Veuillez retirer le peigne supplémentaire après utilisation et utilisez une brosse à cheveux appropriée pour éliminer les restes de cheveux de la lame ; n'utilisez pas de solvants
3. Vous pouvez également retirer la lame pour mieux nettoyer l'appareil et nettoyer efficacement la partie intérieure.
4. Lors du nettoyage de la partie principale de l'appareil, utilisez un chiffon doux légèrement humide. N'utilisez pas de solvants, ni des produits contenant des matériaux abrasifs.
5. Pour assurer une performance durable de l'appareil, il est recommandé de le lubrifier après utilisation : prenez le lubrifiant, versez uniformément quelques gouttes sur la lame dans le sens de la flèche, mettez en marche la tondeuse pendant quelques secondes pour vous assurer que le lubrifiant pénètre dans toutes les faces de coupe.

REPLACEMENT DE LA LAME

Remarque : La lame de la tondeuse à cheveux s'use après une certaine durée d'utilisation. Il est recommandé d'utiliser une nouvelle lame ou de remplacer le peigne supplémentaire ! Avant de remplacer la lame, veuillez débrancher la tondeuse.

1. Appuyez sur la partie intermédiaire de la lame pour la retirer.
2. Insérez la lame (B) dans la fente en plastique.



3. Appuyez sur la partie intermédiaire de la lame et insérez complètement la lame (A) dans la fente en plastique.

4. Avant d'utiliser l'appareil, utilisez d'abord un lubrifiant.

5. S'il est difficile de terminer la troisième étape, appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour mettre en marche la tondeuse à cheveux, répétez ensuite la procédure mentionnée ci-dessus.

PEIGNE SUPPLEMENTAIRE

Lorsque vous utilisez le peigne supplémentaire, il est plus aisé de peigner des cheveux de longueur différente pour réaliser une coupe uniforme.

Choisissez le peigne supplémentaire approprié, faites-le glisser et fixez-le à la lame jusqu'à ce que les deux éléments soient complètement accrochés, retirez le peigne supplémentaire I dans le sens inverse

CHARGE DE LA BATTERIE

Connectez le cordon d'alimentation au corps et assurez-vous que le couvercle de batterie est fermé avant la charge

Avant la charge, assurez-vous également que la tension est appropriée.

Une fois le branchement terminé, le voyant d'alimentation est rouge.

Pour le bon fonctionnement de la tondeuse à cheveux, lubrifiez-la avant la première utilisation.

La charge de cet appareil dure 1,5 heure.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

1. Utilisez une brosse à cheveux pour nettoyer régulièrement la tondeuse à cheveux lors de son utilisation afin de prolonger sa durée de vie


2. La méthode lente et normale est la meilleure lors de la réalisation de coupes de cheveux, les débutants doivent utiliser le peigne supplémentaire pour éviter de se blesser

3. Avant l'utilisation, vérifiez que la tondeuse à cheveux est propre et assurez-vous de l'absence de restes de cheveux susceptibles d'affecter le fonctionnement de la tondeuse, assurez-vous que les lames ont été lubrifiées. Après avoir peigné les cheveux, donnez-leur une apparence naturelle.

4. Pour une coupe normale, utilisez un peigne supplémentaire d'environ 5 à 12 mm.

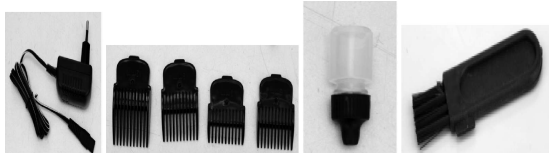
NEDERLANDS

SINBO SHD 4367 HERLAADBARE HAARTRIMMER GEBRUIKSHANDLEIDING

Druk de sluiten  open automatisch knop in gedurende 3 seconden.

Houd de  ingedrukt voor een doorlopende werking.

ACCESSOIRES



De adapter Secundaire kam Oliefles Reinigingsborstel

KENMERKEN

- * Verwijderbare roestvrij stalen messen;
- * Met 4 x accessoire kam (3,6,9,12 mm);
- * Met Lcd-scherm
- * Accessoires, 4 accessoire kam, adapter, smeerolie, reinigingsborstel;
- * Ingebouwde Ni-Cd 2*600mA batterij
- * 2 uur snelle lading
- * 60 minuten werkduur
- * AC230V, 50Hz, 3W



OPGELET

1. Niet onderdompelen in water of gebruik de trimmer niet in een vochtige omgeving.
2. Uit de buurt houden van water. Niet in de buurt van een zwembad, badkuip of andere vloeistof container met water gebruiken.
3. Als dit product per ongeluk in water valt, moet u het retourneren naar professionele dienst na verkoop voor inspectie en onderhoud.
4. Schakel het apparaat onmiddellijk uit als u schade of defecten vaststelt. U mag het apparaat niet willekeurig loskoppelen en monteren
5. Als de batterij van het product beschadigd is, moet u een batterij van dezelfde specificatie loskoppelen en aanbrengen om het normale gebruik te gebruiken om schade aan de haarclipper te vermijden omwille van een netsnoer dat niet overeenstemt of als er gevaar optreedt tijdens gebruik. Gebruik stroom van hetzelfde model en specificatie als geleverd door de fabrikant.

WAARSCHUWING

1. Als het netsnoer of de batterij beschadigd is, mag u ze niet gebruiken.
2. Als er secundaire kam of kamtanden van het mes beschadigd zijn om welke reden dan ook mag u de trimmer niet gebruiken.
3. U mag het product niet met natte handen of voeten gebruiken om letsels te vermijden.
4. Als u het netsnoer aansluit om het apparaat te laden, mag u niet aan het netsnoer of het apparaat zelf trekken. Let er op dat de clipper uitgeschakeld is.
5. Kinderen of gehandicapten moeten onder toezicht staan als ze de clipper gebruiken.
6. Ontkoppel het netsnoer voor u het product reinigt of onderhoudt.

REINIGING EN ONDERHOUD

1. Zorg ervoor dat de clipper uitgeschakeld is en dat het netsnoer losgekoppeld is voor u het apparaat reinigt.
2. Verwijder de accessoire kam na gebruik en gebruik een gepaste haarborstel om het haar links van het mes te kammen. Gebruik geen ander oplosmiddel.
3. U kunt het mes ook verwijderen om de clipper en dus de interne onderdelen beter te reinigen.
4. Gebruik een licht vochtige en zachte doek voor de reiniging. Gebruik geen oplosmiddel of product met schurend materiaal.
5. Voor een langdurige prestatie is het aanbevolen smeermiddel op het apparaat te druppelen na gebruik: neem het smeermiddel, druppel het op de messen de richting van de pijl, schakel het apparaat in om zeker te zijn dat het smeermiddel doordringt in alle snijvlakken.

MESSEN VERVANGEN

Opmerking: Het mes van de clipper zal na verloop van tijd verslijten.

Het wordt aanbevolen nieuwe messen te gebruiken of de accessoire kam te vervangen! Voor u het mes vervangt, moet u de clipper loskoppelen van de voeding.

1. Druk op het middelste deel van het mes om het mes te verwijderen.
2. Voer deel B in de plastic sleuf.



3. Druk op het middelste deel van het mes en klem deel A in de sleuf tot het volledig in de plastic sleuf zit.
4. Voor gebruik moet u eerste smeermiddel aanbrengen.
5. Het is niet eenvoudig de derde stap af te ronden. Druk op de aan-uit schakelaar om de haarclipper in te schakelen. Herhaal het bovenvermelde proces.

ACCESSOIRE KAM

Met de accessoire kam is het eenvoudiger haar van uiteenlopende lengten te kammen waardoor het gelijkmatig kan worden geknipt.

Kies de correcte secundaire kam, voer het mes volledig in en verwijder de accessoire kam in de omgekeerde richting.

BATTERIJ LADEN

Voer het netsnoer in het apparaat en zorg ervoor dat de haarclipper gesloten is tijdens het laden.

U moet controleren of de spanning overeenstemt voor u het apparaat begint te laden.

Als het apparaat correct aangesloten is, licht de stroomindicator rood op.

Voor een optimaal gebruik kunt u smeermiddel gebruiken voor het apparaat de eerste maal in gebruik neemt.

De laadduur van dit product is 1.5 uur.

GEBRUIKSINSTRUCTIES

1. Gebruik een haarborstel om haartjes regelmatig te verwijderen van de clipper tijdens gebruik om de levensduur te verlengen.

2. De langzame en regelmatige methode is beter om haar te trimmen. Als beginner gebruikt u best een accessoire kam om letsels aan de huid te voorkomen.


3. Voor gebruik moet u controleren of de clipper schoon is en zorg ervoor dat er geen haar op de clipper aanwezig is. Dit zal de werking van de clipper beïnvloeden. Zorg ervoor dat de messen gesmeerd zijn.

4. De lengte van normaal haar trimmen is ca. 5-12 mm voor de accessoire kam.

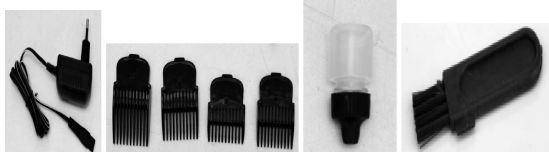
DEUTSCH

SINBO SHC 4367 WIEDERAUFLADBARE HAARSCHNEIDEMASCHINE BEDIENUNGSANLEITUNG

Der Schutzmechanismus öffnet  sich automatisch für 3 Sekunden lang

Indem Sie die Taste nach unten drücken  schaltet sich das Gerät ein

ZUBEHÖR



Das Netzteil Aufsetzbarer Kamm Ölflasche Reinigungspinsel

FUNKTIONEN

- * Abnehmbare Klingen aus Edelstahl
- * Mit 4 Kammaufsätzen (3, 6, 9, 12 mm);
- * Mit LCD-Anzeige
- * Zubehör: 4 Kammaufsätze, Netzteil, Schmieröl, Reinigungspinsel.
- * Eingebauter Ni-Cd 2*600mA Akku
- * Schnellladung in 2 Stunden
- * 60 Minuten Betriebszeit
- * Wechselstrom AC230V, 50Hz, 3W

VORSICHTSHINWEISE:

1. Nicht in Wasser tauchen oder in sehr feuchter Umgebung nutzen
2. Von Wasser fernhalten. Nicht in der Nähe von Schwimmbecken, Badewannen oder anderen Wasserbehältern verwenden.
3. Sollte das Gerät versehentlich ins Wasser fallen, lassen Sie bitte durch einen Fachmann des Kundendienstcenters überprüfen und reparieren.
4. Schalten Sie das Gerät sofort aus, wenn Sie einen Schaden oder eine Fehlfunktion bemerken. Bauen Sie das Gerät nicht eigenmächtig auseinander und wieder zusammen.
5. Sollte der Geräteakku beschädigt, nehmen Sie diesen bitte heraus und ersetzen ihn durch einen mit den gleichen technischen Daten, um eine normale Benutzung des Haarschneiders sicherzustellen und um Schäden am Gerät aufgrund einer fehlerhaften Stromversorgung zu vermeiden.



WARNUNG

1. Laden Sie das Gerät niemals mit einem schadhafte NetzkaBel auf
2. Sollten die Kammaufsätze oder die Kammzähne in der Nähe der Klingen beschädigt sein, dürfen Sie das Gerät nicht verwenden.
3. Achten Sie darauf, dass bei der Verwendung des Geräts Ihre Hände und Füße trocken sind, um Verletzungen zu vermeiden.
4. Ziehen beim Anschluss an eine Steckdose zum Aufladen nicht am NetzkaBel oder dem Gerät, und stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
5. Kinder und Personen mit Behinderung dürfen das Gerät nur Aufsicht verwenden
6. Achten Sie darauf, dass der Netzstecker gezogen und das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie es reinigen oder warten.

REINIGUNG UND WARTUNG

1. Bitte stellen Sie sicher, dass der Haarschneider ausgeschaltet und der Netzstecker gezogen ist, bevor Sie mit dem Reinigen beginnen.
2. Bitte nehmen Sie die Kammaufsätze ab und nutzen den Reinigungspinsel, um Haarreste von der Klinge zu entfernen. Verwenden Sie keinerlei Reinigungsmittel dafür.
3. Sie können weiterhin die Klingen abnehmen, um auch die darunterliegenden Teile besser zu reinigen.
4. Wischen Sie das Gerät mit einem leicht angefeuchteten, weichen Tuch ab. Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder ätzenden bzw. scheuernden Reinigungsmittel.
5. Für eine lange Lebensdauer empfehlen wir den Auftrag von Schmiermittel nach der Reinigung: tragen Sie einige Tropfen Schmiermittel gleichmäßig auf der Klinge in Pfeilrichtung auf. Schalten Sie das Gerät dann kurz ein, damit sich das Schmiermittel gleichmäßig auf der gesamten Klingeoberfläche verteilen kann.

AUSTAUSCH DER KLINGE

Hinweis: Die Klinge des Haarschneider verschleißt, nachdem sie über eine länge Zeit hin benutzt wurde.

Wir empfehlen diese dann auszuwechseln. Das gilt auch für verschlissene Kammaufsätze. Bevor Sie die Klinge wechseln, schalten Sie bitte das Gerät aus.

1. Drücken Sie auf den mittleren Klingenteil, um diese zu lösen.
2. Schieben Sie B in den Kunststoffschlitz.



3. Drücken auf den mittleren Klingenteil, und lassen Sie A vollständig in den Schlitz einrasten.

4. Tragen Sie anschließend vor der ersten Benutzung Schmiermittel auf.
5. Sollten Sie mit dem dritten Schritt Probleme haben, schalten Sie das Gerät mehrmals hintereinander ein und aus, und wiederholen Sie den beschriebenen Vorgang.

AUFSETZBARER KAMM

Die Kammaufsätze erleichtern das Kämmen des Haars in verschiedener Länge, um einen gleichmäßigen Schnitt zu erzielen.

Wählen Sie den passenden Kammaufsatz und stecken Sie diese auf die Klinge, sodass er fest aufsitzt. Zum Abnehmen ziehen Sie diesen einfach in die entgegengesetzte Richtung

AUFLADEN DES AKKUS

Bringen Sie das Netzkabel am Gerät an, und stellen Sie sicher, dass das Gerät vor dem Aufladen ausgeschaltet und gesichert.

Achten Sie vor dem Aufladen darauf, dass die Stromzufuhr die richtige Betriebsspannung hat.

Sobald das Gerät erfolgreich angeschlossen wurde, leuchtet die Ladestandanzeige rot. Für eine effektivere Benutzung sollten Sie vor der ersten Verwendung an den vorgeschriebenen Stellen Schmiermittel auf das Gerät aufbringen.


Die Ladezeit für das Gerät beträgt ca. 1,5 Stunden.

BENUTZUNGSANLEITUNG

1. Reinigen Sie den Haarschneider während der Benutzung regelmäßig mit dem Reinigungspinsel, um dessen Lebensdauer zu verlängern.
2. Bewegen Sie das Gerät langsam und gleichmäßig beim Schneiden. Anfänger sollten stets einen Kammaufsatz nutzen, um Hautverletzungen zu vermeiden.
3. Kontrollieren Sie vor der Verwendung den Haarschneider auf Sauberkeit sowie auf eventuelle Haarreste, die das Schneiden behindern könnten. Achten Sie darauf, dass der Haarschneider ausreichend geölt wurde. Folgen Sie der Wuchsrichtung der Haare beim Schneiden.
4. Für einen Schnitt auf Normlänge werden die Aufsätze von 5–12 mm Länge verwendet.

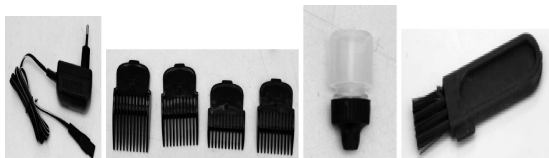
ESPAÑOL

SINBO SHC 4367 CORTADORA DE PELO RECARGABLE MANUAL DE INSTRUCCIONES

Protección, la cerradura  abre automáticamente en función de 3 segundos de duración

Si mantiene pulsado  funciona a velocidad instantánea

ACCESORIOS:



El adaptado Cepillo auxiliar Botella de aceite Cepillo de limpieza

CARACTERÍSTICAS

- * Cuchillas de acero inoxidable desmontables
- * Con 4 x peines acoplables (3,6,9,12mm) ;
- * Con pantalla LCD
- * Accesorios, 4 peines acoplables, adaptador, aceite lubricante, cepillo de limpieza;
- * 2 pilas de Ni-Cd de 600mA incorporada
- * 2 horas de carga rápida
- * Temporizador de funcionamiento de 60 minutos
- * AC230V, 50Hz, 3W

PRECAUCIONES

1. No lo sumerja en agua ni lo utilice en ambientes húmedos
2. Mantenga lejos del agua. No utilice el aparato cerca de la piscina ni del baño, bañera u otro contenedor con agua.
3. Si este producto se cae al agua accidentalmente, llévalo a un centro de servicio post-venta profesional para su revisión y mantenimiento
4. Por favor, apáguelo inmediatamente si está dañado o falla en cualquier forma. No separe al azar y vuelva a ensamblar
5. Si la pila del producto se encuentra dañada, por favor sepárela y vuelva a montar la pila de la misma especificación para garantizar el uso normal, con el fin de evitar daños en la cortadora de cabello debido a un cable de alimentación que no corresponde o peligros producidos durante el uso, por favor utilice la energía apropiada para el modelo y especificación prevista por el fabricante.



ADVERTENCIA

1. Si encuentra que el cable de alimentación o la pila se encuentran dañados, no los use
2. Si el peine auxiliar o peine de dientes cerca de la navaja está dañado debido a la razón que sea, no lo use
3. Por favor asegúrese de que sus manos y pies estén secos cuando utiliza el producto para evitar ser objeto de lesiones.
4. Cuando conecte el cable de alimentación para la carga, no tire de nuestro cable de alimentación ni el propio aparato y asegúrese de que el interruptor de la cortadora de cabello esté apagado
5. Los niños o personas con discapacidad deben ser supervisados cuando la utilizan
6. Asegúrese de desconectar la alimentación antes de limpiar o darle mantenimiento al producto.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Asegúrese de que la cortadora de cabello esté apagada y el cable de alimentación desconectado antes de la limpieza.
2. Retire el peine auxiliar después de usar y utilice el cepillo coincidente para quitar el cabello residual en la navaja, no utilice otro disolvente
3. También puede quitar la navaja con el fin de limpiar la herramienta mejor, y así limpiar con mayor eficacia la parte interior.
4. Para la limpieza de la parte principal de la herramienta, utilice un paño ligeramente húmedo y suave. No utilice disolvente o productos abrasivos.
5. Con el fin de garantizar un rendimiento duradero, se recomienda gotear lubricante encima después de usar: tome el lubricante, derrame gotas uniformemente sobre la navaja en la dirección de la flecha. Encienda con el interruptor para asegurar que el lubricante penetre en todas las caras de corte en segundos.

REEMPLAZO DE LA NAVAJA

Nota: La navaja de la cortadora de cabello se desgastará en cierta medida después de utilizarse por un tiempo.

¡Se recomienda usar una navaja nueva o cambiar el peine auxiliar!

Antes de sustituir la navaja, por favor desconecte el aparato de la cortadora de cabello.

1. Presione la parte media de la hoja de la navaja para quitarla.
2. Inserte en la ranura de plástico B.



3. Presione la parte media de la navaja y colóque en la ranura A hasta que entre

completamente en la ranura de plástico

4. Antes de su uso, utilice primero lubricante.

5. Es difícil terminar el tercer paso, presione la tecla de encendido-apagado para encender la cortadora de cabello, y luego repita el proceso antes mencionado.

PEINE AUXILIAR

Mediante el uso del peine auxiliar, será mucho más fácil de peinar el cabello de diferente longitud para que sea recortado de manera uniforme,

Elija el peine auxiliar adecuado, deslícelo y encaje con la cuchilla hasta que quede completamente enganchado, retire el peine auxiliar que dirección inversa

CAMBIO DE PILA

Inserte el cable de alimentación al cuerpo y asegúrese de que la cortadora de cabello quede cerrada antes de cargarla

Antes de cargar, asegúrese de que el voltaje sea correspondiente

Una vez conectado correctamente, la luz indicadora de encendido se verá roja

Con el fin de utilizar mejor la cortadora de cabello, use lubricante antes de usarla por primera vez.

El tiempo de carga de este producto tendrá una duración de 1,5 horas

INSTRUCCIONES DE USO

1. Utilice un cepillo de cabello para limpiar la cortadora de cabello de forma regular durante su uso para extender su vida útil

2. El método lento y regular es mejor para cortar el cabello, el principiante debe utilizar el peine auxiliar para evitar herir la piel

3. Antes del empleo, revise si la cortadora de cabello está limpia o no, y asegúrese de que no haya cabello residual, lo que afectará el funcionamiento de la cortadora de cabello, asegúrese de que la navaja esté lubricada, después de peinar el cabello, colóquelo de forma natural

4. La longitud para cortar el pelo normal es de aproximadamente 5-12 mm del peine auxiliar

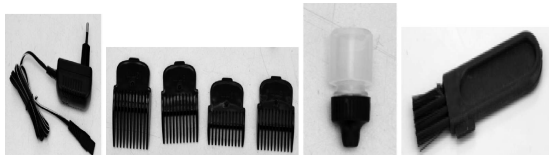
Русский

SINBO SHC 4367 АККУМУЛЯТОРНАЯ МАШИНКА ДЛЯ ВОЛОС ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Защитный замок открывается автоматически в течение 3 секунд 

Работа прибора мгновенно приостанавливается 

АКСЕССУАРЫ



Блок питания Вспомогательная расческа Бутылочка со смазывающим маслом Чистящая щетка

ХАРАКТЕРИСТИКИ

- * Съемные лезвия из нержавеющей стали;
- * 4 насадки-расчески (3, 6, 9, 12 мм);
- * С ЖК-дисплеем
- * Аксессуары, 4 насадки-расчески, блок питания, смазывающее масло, чистящая щетка;
- * Встроенная никель-кадмиевая батарея, 2*600 мА
- * Быстрая зарядка (2 ч)
- * Время работы: 60 минут
- * AC230В переменного тока, 50 Гц, 3 Вт

ОСТОРОЖНО

1. Не погружайте прибор в воду и не используйте его во влажной среде
2. Держите машинку на достаточном расстоянии от воды. Не используйте машинку вблизи ванной комнаты, ванны или иной емкости с водой.
3. Если изделие случайно упадет в воду, сдайте его в специализированный центр послепродажного обслуживания для проверки и ремонта.
4. В случае любого повреждения или неисправности немедленно выключите машинку. Не производите разборку и сборку машинки без необходимости.
5. В случае обнаружения повреждения батареи, снимите ее и установите батарею с аналогичными характеристиками; для обеспечения нормальной работы и во избежание повреждения машинки для стрижки волос в связи с использованием неподходящего шнура питания или опасностью, используйте шнур для соответствующей модели и с характеристиками, рекомендованными производителем.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. Если шнур питания или батарея повреждена, не используйте их.
2. В случае повреждения вспомогательной расчески или зубьев расчески вблизи лезвия по любой причине, следует отказаться от ее дальнейшего использования.
3. Во время работы с машинкой во избежания получения травмы руки и ноги должны быть сухими.
4. При подключении машинки к шнуру питания для зарядки не отключайте ее путем вытягивания шнура или самого прибора, сначала необходимо выключить прибор с помощью выключателя.
5. Во время использования машинки детьми или лицами с ограниченными способностями за ними должен осуществляться надзор.
6. Перед очисткой или обслуживанием прибора, питание в нем должно быть выключено.

ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Перед очисткой убедитесь, что машинка для стрижки выключена, и шнур питания отключен.
2. После завершения работы снимайте вспомогательную расческу и с помощью подходящей щетки очищайте лезвие от волос, не используйте растворитель.
3. Также для более эффективной очистки зубьев и внутренней части можно снять лезвие.
4. Для основной части инструмента для очистки используйте влажную и мягкую ткань. Не используйте растворитель или изделия с абразивным металлом.
5. Для увеличения срока службы рекомендуется после завершения работы производить смазку: возьмите смазывающее масло, равномерно нанесите его на лезвие в направлении стрелки и нажмите на выключатель, чтобы масло проникло во все режущие части за несколько секунд.

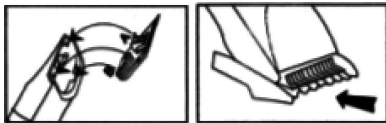
ЗАМЕНА ЛЕЗВИЯ

Примечание: После использования машинки для стрижки в течение некоторого времени лезвие изнашивается.

Рекомендуется использовать новое лезвие или заменить вспомогательную расческу!

Перед заменой лезвия отключайте питание.

1. Для снятия лезвия нажмите на его среднюю часть.
2. Вставьте В в пластиковое гнездо.



3. Нажмите на среднюю часть лезвия и захват А до упора, установив их в гнездо.
4. Перед началом работы произведите смазку.
5. Завершение третьего шага является сложным, нажмите на кнопку включения-выключения, чтобы включить машинку, затем повторите выше указанный процесс.

ВСПОМОГАТЕЛЬНАЯ РАСЧЕСКА

При использовании вспомогательной расчески будет намного легче расчесывать волосы разной длины, чтобы стричь их равномерно.

Выберите подходящую вспомогательную расческу и установите ее на лезвие, продвинув внутрь и надежно закрепив. После завершения стрижки снимите расческу, выполнив вышеуказанные действия в обратном порядке.

ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА

Подключите к машинке шнур питания и убедитесь перед зарядкой, что машинка закрыта.

Перед началом зарядки убедитесь, что напряжение в розетке подходит для данной цели.

После успешного подключения, индикатор питания будет гореть красным цветом.

Для более эффективного использования машинки для стрижки перед первым использованием выполните смазку.

Время зарядки изделия составляет 1,5 часа.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Для увеличения срока службы машинки регулярно очищайте ее щеткой.
2. Лучше всего производить стрижку медленно и регулярно, новичкам следует использовать вспомогательную расческу во избежание повреждения кожи.
3. Перед началом работы убедитесь, что машинка чистая, и в ней не осталось волос, которые негативно повлияют на работу прибора, проверьте, смазано ли лезвие, после укладки волос убедитесь, что прическа имеет естественный вид.
4. Обычно длина волос для стрижки включает приблизительно 5-12 мм длины вспомогательной расчески.



Гарантийный талон

Наименование

Модель

Серийный номер (при наличии)

Дата продажи

Наименование, адрес и телефон

торгующей организации

Подпись продавца

Штамп магазина

ВНИМАНИЕ!

Гарантийный талон действителен только при наличии печатей продавца на титульном листе и отрезных купонах

Дата приема в АСЦ	Выполненные работы	Дата выдачи из АСЦ	Подпись сотрудника АСЦ	Подпись клиента

Уважаемый покупатель!

Мы выражаем благодарность за Ваш выбор и гарантируем высокое качество и безупречное функционирование приобретенного Вами изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

Срок гарантии на все изделия – 12 месяцев со дня покупки. Данным гарантийным талоном Производитель подтверждает исправность изделия и берет на себя обязательство по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя.

Гарантийный ремонт может быть произведен в любом авторизованном сервисном центре на территории России.

Условия гарантии:

В случае необходимости проведения гарантийного обслуживания, информацию об авторизованных сервисных центрах можно получить на сайте www.sinbo-russia.ru

В гарантийном обслуживании может быть отказано при:

- нарушении потребителем правил эксплуатации или транспортировки
- использовании в профессиональных целях
- наличии повреждений, нанесенных домашними животными, грызунами и бытовыми насекомыми
- признаков самостоятельного ремонта
- наличие повреждений, вызванных действиями непреодолимой силы или третьих лиц

С условиями согласен, претензий к внешнему виду и комплектации не имею

(Подпись покупателя)

Изготовитель: «Деима Электромеханик Урючлер Иншаат Спор Малземелери Импаят Санай ве Тиджарет Аноним Ширкети» Харамидзаре Мевки, Джихангир Мах. Говерджин, Джад. № 4, Авджылар, Стамбул, Турция.

Страна производитель: Китай

Импортер в РФ: ООО "Хаскел"

РФ, г. Москва, ул. Щербаковская, д.53, корп.3, комн.408

ИНН-КПП 7719269331/771901001

Гарантийный срок: 12 мес


www.sinbo-russia.ru

Месяц и год производства: 04-2017



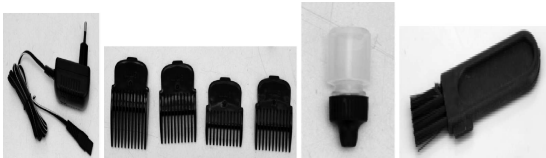
Українська

SINBO SHC 4367 АКУМУЛЯТОРНА МАШИНКА ДЛЯ ПІДСТРИГАННЯ ВОЛОССЯ ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Захисний замок  відкривається автоматично через 3 секунди

Утримання  миттєвої швидкості роботи

АКСЕСУАРИ



Адаптер

Допоміжний гребінець

Пляшка з мастилом

Щіточка для чищення

КОНСТРУКТИВНІ ОСОБЛИВОСТІ

- * знімні леза з нержавіючої сталі;
- * 4 насадки-гребінця (3, 6, 9, 12 мм);
- * ЖК-дисплей;
- * аксесуари, 4 насадки-гребінця, адаптер, мастило, щіточка для чищення;
- * вбудована нікель-кадмієва батарея 2*600 мА;
- * швидка зарядка упродовж 2 годин;
- * період роботи 60 хвилин;
- * AC230 В змінного струму, 50 Гц, 3 Вт.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

1. Не занурюйте пристрій у воду і не використовуйте у вологому середовищі.
2. Оберегайте пристрій від впливу води. Не використовуйте його поблизу басейну, ванної або іншої ємності, наповненої водою.
3. У разі випадкового падіння у воду зверніться до сертифікованого післяпродажного сервісного центру для перевірки і технічного обслуговування.
4. У разі пошкодження або будь-якої несправності негайно вимкніть живлення. Не виконуйте розбирання та складання в довільному порядку.
5. У разі, якщо у батареї виробу виявлені пошкодження, витягніть стару батарею і вставте нову батарею з аналогічними технічними характеристиками, щоб переконатися у дотриманні нормального режиму роботи. Щоб уникнути пошкодження машинки для підстригання волосся або небезпеки під час її використання через невідповідний шнур живлення, використовуйте шнур аналогічної моделі з аналогічними технічними характеристиками, що відповідають рекомендаціям виробника.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

1. У разі виявлення пошкоджень шнура живлення або акумуляторної батареї не використовуйте їх.
2. Якщо допоміжний гребінець або зуб гребінця поблизу леза пошкоджені з будь-якої причини, не використовуйте його.
3. Щоб уникнути тілесних ушкоджень, переконайтеся, що під час використання виробу руки і ноги є сухими.
4. При підключенні до шнура живлення для зарядки не тягніть за шнур живлення або сам пристрій і переконайтеся, що перемикач машинки для підстригання волосся вимкнено.
5. Не дозволяйте дітям або інвалідам користуватися пристроєм без нагляду.
6. Перед очищенням або технічним обслуговуванням продукту обов'язково вимкніть живлення.

ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

1. Перед очищенням переконайтеся, що машинку для підстригання волосся вимкнено і шнур живлення від'єднано.
2. Після використання зніміть допоміжний гребінець і за допомогою рекомендованої щітки приборейте волосся, що залишилося на лезі; не використовуйте при очищенні не рекомендовані розчинники.
3. Крім того, щоб краще очистити пристрій, тобто більш ефективно очистити його внутрішню поверхню, можна зняти лезо.
4. Для очищення основної частини пристрою використовуйте злегка вологу м'яку тканину. Не використовуйте розчинники або вироби, що містять абразивні матеріали.
5. Для забезпечення довготривалої ефективності рекомендується після використання застосовувати мастило: додайте краплю мастила на лезо і рівномірно розподіліть його в напрямку стрілки перемикача включення, щоб забезпечити швидке попадання мастила на усі ріжучі поверхні.

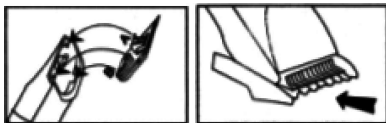
ЗАМІНА ЛЕЗА

Зауваження: Після використання протягом певного часу лезо машинки для підстригання волосся стає зношеним.

Рекомендується використовувати нове лезо або замінити допоміжний гребінець!

Перед заміною леза від'єднайте машинку для підстригання волосся від мережі.

1. Щоб видалити лезо, натисніть його середню частину.
2. Вставте В в пластиковий роз'єм.



3. Натисніть середню частину леза і вставляйте А в роз'єм до повного встановлення на місце в пластиковому роз'ємі.
4. Перед виконанням цього кроку змажте компоненти мастилом.
5. Якщо виникли складнощі при виконанні третього кроку, натисніть кнопку увімкн./вимкн., щоб включити машинку для підстригання волосся, а потім повторіть наведений вище процес.

ДОПОМІЖНИЙ ГРЕБІНЕЦЬ

При використанні додаткового гребінця набагато полегшується процес розчісування волосся різної довжини з метою його рівномірного підрізання.

Виберіть належний допоміжний гребінець, насадіть його до повного зчеплення з лезом. Після використання зніміть допоміжний гребінець у зворотному напрямку.

ЗАРЯДКА БАТАРЕЇ

Вставте шнур живлення в корпус і перед початком зарядки переконайтеся, що машинка для підстригання волосся увімкнена.

Перед початком зарядки переконайтеся, що напруга є відповідною.

Після успішного підключення індикатор живлення горить червоним кольором.

Для того, щоб покращити якість використання машинки для підстригання волосся, перед першим використанням змажте відповідні поверхні пристрою мастилом.

Час зарядки батарей цього виробу триває 1.5 години.

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

1. Щоб продовжити термін служби машинки для підстригання волосся, під час використання регулярно очищуйте її за допомогою спеціальної щітки для очищення пристрою від волосся.

2. Найкращим способом підстригання волосся є повільні рівномірні рухи, новачку слід використовувати допоміжний гребінець, щоб не поранити шкіру.

3. Перед використанням перевірте машинку для підстригання волосся на предмет чистоти і переконайтеся, що вона не забруднена залишками зрізаного волосся, які можуть впливати на функціонування машинки. Переконайтеся, що лезо є змащеним. Розчешіть волосся і розмістіть його природним чином.

4. Для зрізання волосся стандартної довжини використовуйте допоміжний гребінець, розрахований на довжину зрізання приблизно 5–12 мм.

Шановний покупець!

Уважно вивчіть умови, зазначені на даній стороні гарантійного талона, і, якщо ви згодні з ними, підтвердіть це своїм підписом.

Гарантійний талон №: 1-4367-26042017

Модель: _____

Серійний номер: _____

Дата продажу: _____

Дата закінчення строку обслуговування: _____

м.п.

ПОКУПЕЦЬ ПІДТВЕРДЖУЄ ТЕХНІЧНУ
СПРАВНІСТЬ

ПРИДБАНОГО ВИРОБУ, А ТАКОЖ СВОЮ ЗГОДУ

З УМОВАМИ ГАРАНТІЙНОГО
ОБСЛУГОВУВАННЯ:

ПІДПИС ПРОДАВЦЯ

ПІДПИС ПОКУПЦЯ

Авторизовані сервісні центри м. Києва

Назва	Адреса	Телефони
Крок-ТТЦ	02222, пр-т. В. Маяковського 26	0-800-504-504*

Для того щоб побачити перелік регіональних сервісних центрів будь-ласка подивіться веб-сайт www.krok-ttc.com, або набирайте 0-800-504-504*

* - всі дзвінки зі стаціонарних телефонів у межах України – безкоштовні

Гарантійний талон № _____	Гарантійний талон № _____	Гарантійний талон № _____
Модель: _____	Модель: _____	Модель: _____
Серійний номер _____	Серійний номер _____	Серійний номер _____
Дата продажу _____	Дата продажу _____	Дата продажу _____

Увага!

Просимо вас акуратно зберігати даний гарантійний талон впродовж всього строку гарантії

Даним гарантійним талоном сервісний центр бере на себе зобов'язання по безкоштовному усуненню всіх несправностей, що виникають у процесі експлуатації виробу з вини виробника, впродовж 12 місяців від дня продажу.

Гарантійний талон дійсний тільки при наявності правильно й чітко зазначених : моделі, серійного номера виробу, дати продажу, чіткої печатки продавця (дилера).

У гарантійному ремонті може бути відмовлено у випадках:

- коли інформація про виріб у гарантійному талоні неповна, незрозуміла, суперечлива або виправлена;
- неправильної установки, транспортування виробу;
- порушення вимог інструкції з експлуатації виробу або при помилкових діях власника;
- якщо виріб використовуються для професійних, виробничих або комерційних цілей;
- стихійних лих (блискавок, пожеж, повеней та інше), а також інших причин, що перебувають поза контролем продавця й виробника;
- попадання усередину виробу будь-яких сторонніх предметів, рідин, комах;
- живлення, некваліфікованого ремонту, або внесення конструктивних змін не уповноваженими особами;
- якщо пошкодження викликані невідповідністю параметрів живильних, телекомунікаційних і кабельних мереж вимогам державних стандартів.


Гарантійний ремонт не включає в себе періодичне обслуговування, установку, настроювання виробу вдома у власника, чищення аудіо-, відео- голівок, заміну видаткових матеріалів і елементів.

Дане гарантійне обслуговування не обмежує законних прав споживача, наданих йому чинним законодавством.

дата початку ремонту	дата закінчення ремонту	тип дефекту, опис ремонтних робіт, список запчастин	П.І.Б. та підпис майстра, печатка сервісного центру

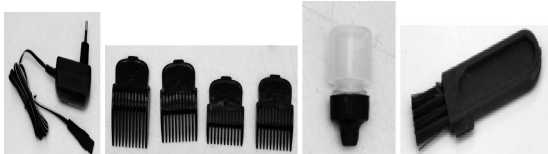
HRVATSKI

SINBO SHC 4367 PUNJIVI APARAT ZA ŠIŠANJE PRIRUČNIK S UPUTAMA

Sprječava automatsko otvaranje brave  ako se drži 3 sekunde.

Ako pritisnete  trenutno će se povećati brzina rada

DODATNI PRIBOR



Adapter Dodatni češljevi Bočica s uljem Četkica za čišćenje

FUNKCIJE

- * Odvojive oštrice od nehrđajućeg čelika;
- * Sa 4 x dodatna češlja (3,6,9,12mm) ;
- * S LCD zaslonom
- * Dodatci, 4 dodatna češlja, adapter, ulje za podmazivanje , četkica za čišćenje;
- * Ugrađena nikal-kadmijeva (Ni-Cd) baterija 2*600mA
- * 2-satno brzo punjenje
- * 60-minutno vrijeme rada
- * AC230V, 50Hz, 3W

OPREZ

1. Ne uranjati u vodu ili ne koristiti u vlažnom okruženju
2. Držati daleko od vode. Ne koristiti u blizini umivaonika, kada ili drugih posuda s tekućinom.
3. Ako proizvod slučajno upadne u vodu, molimo odnesite ga u profesionalni servis na provjeru i održavanje
4. Molimo, odmah isključite napajanje ukoliko dođe do pojave bilo kakvog oštećenja ili kvara. Nemojte nasumično rastavljati i sastavljati proizvod
5. Ako se baterija proizvoda ošteti, molimo izvadite bateriju i postavite novu istih karakteristika i osigurajte normalnu primjenu, radi izbjegavanja oštećenja aparata za šišanje zbog neodgovarajućeg strujnog kabela ili zbog opasnosti tijekom uporabe, molimo koristite isti model kabela i specifikacije poput onog kojeg je isporučio proizvođač.



UPOZORENJE

1. Ne koristite strujni kabel ili pretinac baterije ukoliko su oštećeni
2. Ne koristite proizvod ako je dodatni češalj ili su zupci češlja blizu oštrice oštećeni iz bilo kojeg razloga
3. Molimo, vodite računa da su vam ruke i stopala suhi prilikom uporabe ovog proizvoda i na taj način spriječite ozljede.
4. Prilikom priključivanja strujnog kabela ne povlačite strujni kabel ili uređaj i vodite računa da je aparat za šišanje isključen
5. Djeca i invalidi moraju biti pod nadzorom kada koriste ovaj proizvod
6. Molimo, vodite računa da je proizvod isključen iz strujnog napajanja prije čišćenja ili održavanja.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

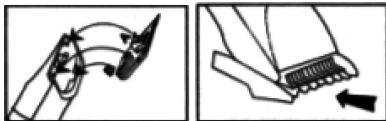
1. Molimo, vodite računa da je aparat za šišanje isključen te da je strujni kabel isključen iz strujnog napajanja prije samog čišćenja.
2. Molimo, uklonite dodatne češljeve nakon uporabe i koristite odgovarajuću četku za čišćenje dlačica kose preostalih na oštrici, molimo ne koristite druge otopine
3. Također, možete ukloniti oštricu radi boljeg i učinkovitijeg čišćenja unutarnjeg dijela proizvoda.
4. Za glavni dio dodatka za čišćenje koristite vlažnu i meku krpu. Ne koristite otopine ili proizvode s abrazivnim materijalom.
5. U cilj osiguravanja dugotrajnog rada, preporučujem rasporediti mazivo nakon uporabe: uzmite mazivo, rasporedite ga na oštricu u smjeru strelice, počnite prebacivati kako bi mazivo, u nekoliko sekundi, prodrlo u sve dijelove za šišanje.

ZAMJENA OŠTRICE

Napomena: Oštrica aparata za šišanje donekle će se istrošiti nakon nekog vremena. Preporučuje se koristiti novu oštricu ili zamijeniti dodatni češalj!

Prije zamjene oštrice, molimo isključite aparat za šišanje iz strujnog napajanja.

1. Za zamjenu oštrice pritisnite središnji dio oštrice.
2. Umetnite B u plastični otvor.



3. Pritisnite središnji dio oštrice i gurnite A do kraja u plastični otvor
4. Prije uporabe, prvo koristite mazivo.
5. Ako je teško dovršiti treći korak, molimo pritisnite gumb uključeno-isključeno za aktivaciju aparata za šišanje, zatim ponovite gore navedeni postupak.

DODATNI ČEŠALJ

Uporaba dodatnog češlja olakšat će češljanje kose različite dužine te ravnomjerno šišanje kose,

Odaberite odgovarajući dodatni češalj, stavite ga i pričvrstite na oštricu dok se dobro ne zakači, uklonite dodatni češalj i obrnutim redoslijedom

PUNJENJE BATERIJE

Umetnite strujni kabel u kućište i vodite računa kako je aparat za šišanje zatvoren prije punjenja

Prije punjenja, molim provjerite odgovara li napon

Nakon uspješnog spajanja, svjetlo indikatora napajanja zasvijetlit će crvenim svjetlom

U cilju boje primjene aparata za šišanje, koristite mazivo za podmazivanje prije prve uporabe.

Vrijeme punjenja ovog proizvoda je najmanje 1,5 sati

UPUTE ZA UPORABU

1. Pomoću četkice redovito čistite aparat za šišanje tijekom uporabe i tako produžite njegov vijek trajanja
2. Spor i ravnomjieran način bolji je za šišanje kose, početnici trebaju koristiti dodatni češalj i tako izbjeći ozljede na koži
3. Prije uporabe, provjerite je li aparat za šišanje čist ili ne i kako na njemu nema ostataka kose, jer to može utjecati na rad aparata za šišanje, provjerite je li oštrica podmazana, nakon češljanja kose, neka kosa pada na prirodan način
4. Dužina za normalno šišanje kose uključuje dodatni češalj do 5-12 mm.

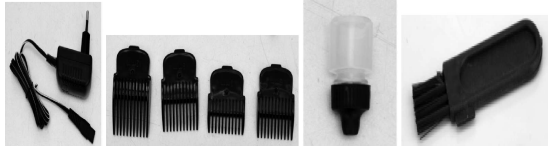
عربية

SINBO SHC 4367 ماكينة قص الشعر القابلة للشحن دليل التعليمات

احم القفل الذي يفتح تلقائياً بعد 3 ثواني

بالضغط على تعمل السرعة

الملحقات



المحول

المشط المساعد

زجاجة الزيت

فرشاة التنظيف

المميزات

- شفرات قص لا تصدأ قابلة للفك؛
- مع 4 قطع مشط (3، 6، 9، 12 مم)؛
- مع شاشة LCD
- الملحقات، 4 قطع مشط، محول، زيت تشحيم، فرشاة تنظيف؛
- بطارية Ni-Cd 2*600mA مدمجة
- شحن سريع خلال 2 ساعة
- زمن تشغيل لمدة 60 دقيقة
- تيار متناوب 230 فولت، 50 هيرتز، 3 واط



تنبيهات

1. لا تعمره في الماء أو تستخدمه في بيئة رطبة
2. أبعد عن الماء. لا تستخدمه بالقرب من حوض الاستحمام أو مشوعب سائل يحوي ماء.
3. إذا سقط هذا الجهاز في الماء صدفه، يرجى تسليمه إلى مركز خدمة ما بعد البيع للفحص والصيانة
4. يرجى إيقاف الطاقة فوراً إذا حدث عطل أو ضرر من أي نوع لا تفكه وتركبه عشوائياً
5. إذا كانت بطارية المنتج تالفة، يرجى فكها وتركيب بطارية بنفس المواصفات لضمان الاستخدام الطبيعي، وتجنب تضرر مشببة الشعر بفعل سلك الطاقة غير المطابق أو الخطر أثناء الاستخدام، يرجى استخدام طاقة من نفس الطراز والمواصفات حسب شروط المصنع.

تحذير

1. إذا كان سلك الطاقة أو البطارية تالفاً، لا تستخدمه
2. إذا كان المشط المساعد أو رأس المشط قرب الشفرة تالفاً لأي سبب كان، لا تستخدمه
3. تأكد أن يديك وقدميك جافة عند استخدام المنتج لتجنب الصابة
4. عند توصيل سلك الطاقة للشحن، لا تسحب سلك الطاقة أو الجهاز نفسه، وتأكد أن مشببة الشعر مغطاة
5. يجب الإشراف على الأطفال أو ذوي الإعاقات عند الاستخدام
6. احرص على فصل الطاقة قبل تنظيف الجهاز أو صيانتة.

التنظيف والصيانة

1. تأكد أن مشدبة الشعر مطفأة وسلك الطاقة مفصول قبل التنظيف.
2. يرجى فك المشط المساعد بعد الاستعمال واستخدم فرشاة شعر مطابقة لإزالة الشعر عن المشدبة، يرجى عدم استخدام مشدبات أخرى.
3. يمكنك إزالة المشدبة أيضا للتنظيف بشكل أفضل، وبالتالي تنظيف الجزء الداخلي.
4. استخدم قماشة رطبة وناعمة لتنظيف الجزء الرئيسي من الجهاز. لا تستخدم مذيبا أو منتجا كاشطة.
5. لضمان أداء مستدام، يوصى بإضافة مادة التشحيم بعد الاستخدام؛ ضع قطرات من مادة التشحيم على المشدبة باتجاه السهم بالتساوي. شغل الجهاز لضمان تغلغل المادة في رؤوس القص خلال ثواني.

استبدال المشدبة

ملاحظة: تتآكل مشدبة الشعر بعد فترة زمنية من الاستخدام. يوصى باستخدام مشدبة جديدة أو استبدال المشط المساعد!

يرجى فصل مشدبة الشعر قبل استبدال المشدبة.

1. اضغط على الجزء الأوسط لفك المشدبة.

2. أدخل B في الفتحة البلاستيكية.



3. اضغط على الجزء الأوسط من المشدبة وأدخل في الفتحة البلاستيكية كلها.

4. يرجى تزييت الجهاز قبل الاستعمال الأول.

5. من الصعب إنهاء الخطوة الثالثة، لذا يرجى الضغط على زر التشغيل-الإيقاف لتفعيل مشدبة الشعر، ثم كرر العملية أعلاه كما هو مذكور.

المشط المساعد

قبل استخدام المشط المساعد، سيكون من الأسهل تمشيط الشعر بأطوال مختلفة لتثديبه بشكل متساوي، اختر المشط المناسب، ركب المشدبة حتى تثبت وتنطبق كلها، ثم فك المشط المساعد | باتجاه معاكس

شحن البطارية

أوصل سلك الطاقة بالهيكل وتأكد أن مشدبة الشعر مغلقة قبل الشحن

تأكد أن الفولطية متطابقة قبل الشحن

حال التوصيل الصحيح، يصبح ضوء مؤشر الطاقة أحمر

لاستخدام مشدبة الشعر بصورة أفضل، استخدم مادة التشحيم للتزيت قبل الاستعمال الأول.


يستمر زمن شحن هذا الجهاز 1.5 ساعة


تعليمات الاستعمال

1. استخدم فرشاة الشعر لتنظيف مشدبة الشعر بانتظام أثناء الاستخدام لإطالة عمر الخدمة
2. تعتبر الطريقة الطبيعية والمنظمة أفضل لتثديب الشعر، وعلى المبتدى استخدام المشط المساعد لتجنب تضرر الجلد
3. تحقق أن الجهاز نظيف قبل استخدامه وتأكد من عدم وجود شعر متبقي، مما سيؤثر على تشغيل الجهاز، وتأكد أنه قد تم تزييته، وبعد تمشيط الشعر، تأكد أنه في الوضع الطبيعي
4. يبلغ طول الشعر الطبيعي نحو 5 إلى 12 مم من المشط المساعد

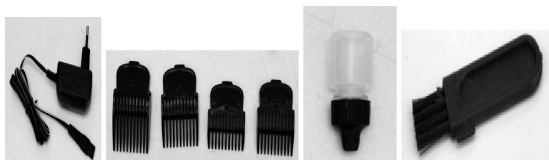
PORTUGUESE

SINBO SHC 4367 APARADOR DE CABELO RECARREGÁVEL MANUAL DE INSTRUÇÕES

Impedir que o fecho  abra automaticamente durante 3 segundos

Manter premido  o trabalho de velocidade instantânea

ACESSÓRIOS



O adaptador Pente auxiliar Frasco de óleo Pincel de limpeza

CARACTERÍSTICAS

- * Lâminas de corte amovíveis em aço inoxidável;
- * Com 4 x pentes acessórios (3,6,9,12mm);
- * Com visor LCD
- * Acessórios, 4 pentes acessórios, adaptador, óleo lubrificante, pincel de limpeza;
- * Baterias integradas Ni-Cd 2*600mA
- * 2 horas de carga rápida
- * Tempo de funcionamento 60 minutos
- * AC230V, 50Hz, 3W



CUIDADOS

1. Não o submergir em água ou usar em ambiente húmido
2. Manter afastado da água. Não usar perto de piscina, banheira ou outro recipiente de líquido com água.
3. Se o produto cair na água acidentalmente, deve entregá-lo ao centro de assistência de pós-venda profissional para verificação e manutenção
4. Deve desligar imediatamente da alimentação se ocorrer dano ou falha de qualquer forma. Não desmontar e montar aleatoriamente
5. Se a bateria do produto for danificada, deve retirar e montar bateria da mesma especificação para garantir o uso normal, a fim de evitar danos na aparador de cabelo devido a cabo de alimentação não correspondente ou perigo incorrido durante o uso, deve usar alimentação do mesmo modelo e especificação conforme fornecido pelo fabricante.

ADVERTÊNCIA

1. Se o cabo de alimentação ou a bateria foram danificados, não os usar
2. Se pente auxiliar ou dentes do pente perto lâmina estiverem danificados devido a qualquer motivo, não o usar
3. Deve assegurar que tem as mãos e os pés secos quando usar o produto para evitar ser ferido.
4. Quando ligar o cabo de alimentação para carregar, não puxar o nosso cabo de alimentação ou o próprio aparelho e assegurar que o interruptor do aparador de cabelo está desligado
5. Crianças ou pessoas com deficiência devem ser supervisionadas durante o uso
6. Deve assegurar que desliga a alimentação antes de limpar ou fazer a manutenção do produto.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

1. Deve assegurar que o aparador de cabelo e o cabo de alimentação estão desligados antes de limpar.
2. Retirar o pente auxiliar depois de utilizar e usar a escova de cabelo correspondente para retirar o cabelo deixado na lâmina, não deve usar outro solvente
3. Também pode retirar a lâmina para limpar melhor a ferramenta, assim mais eficaz a limpeza da parte interior.
4. Para a parte principal da ferramenta de limpeza, usar um pano ligeiramente molhado e macio. Não usar solvente ou produto com material abrasivo.
5. De forma a assegurar um desempenho duradouro, é recomendado deitar umas gotas de lubrificante após o uso: pôr lubrificante, espalhar uniformemente sobre a lâmina na direção da seta. Ligar o interruptor para garantir que o lubrificante penetre em todas as superfícies de corte em segundos.

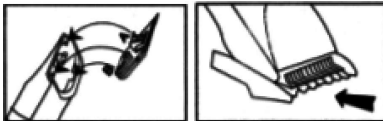
SUBSTITUIR A LÂMINA

Nota: A lâmina do aparador de cabelo vai ficar usada até certo ponto depois de usada durante um tempo.

É recomendado usar lâmina nova ou substituir o pente auxiliar!

Antes de substituir a lâmina, deve desligar o aparador de cabelo.

1. Premir a parte do meio do lâmina para retirar a lâmina.
2. Inserir B na ranhura de plástico.



3. Premir a parte do meio da lâmina e encaixar A na ranhura até encaixar totalmente na ranhura de plástico

4. Antes de usar, deve pôr primeiro lubrificante.

5. Se for difícil terminar o terceiro passo, deve premir a tecla ligar-desligar para ativar o aparador de cabelo, depois repetir o processo acima indicado.

PENTE AUXILIAR

Ao usar pente auxiliar, será muito mais fácil de pentear o cabelo de comprimento diferente para o deixar cortado mais uniformemente,

Escolher o pente auxiliar adequado, deslizar e encaixar com a lâmina até totalmente encaixado, retirar o pente auxiliar I no sentido inverso

CARGA DA BATERIA

Inserir o cabo de alimentação no corpo e assegurar que o aparador de cabelo está fechado antes de carregar

Antes de carregar, deve assegurar-se que a voltagem coincide

Uma vez ligado com sucesso, a lâmpada indicadora de alimentação ficará vermelha

Para um uso melhor do aparador de cabelo, usar óleo para lubrificar antes de usar pela primeira vez.

O tempo de carga deste produto será de 1.5 horas

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

1. Usar escova de cabelo para limpar o aparador de cabelo regularmente durante o uso para aumentar o tempo de vida útil

2. O método lento e regular é melhor a aparar o cabelo, o principiante deve usar pente auxiliar para evitar ferir a pele

3. Antes de usar, verificar se o aparador de cabelo está limpo ou não, e assegurar que não há cabelo residual, o que irá afetar o funcionamento do aparador de cabelo, certificar se a lâmina foi lubrificada, depois pentear o cabelo, fazê-lo colocado naturalmente

4. O comprimento para aparar cabelo normal inclui pentes auxiliares de cerca de 5-12 mm

MÜŞTERİ HİZMETLERİ

Değerli Müşterimiz,

En uygun fiyata en iyi ürünü vermenin yanı sıra; en iyi hizmeti vermenin de önemli olduğuna inanıyoruz. Bu nedenle siz bilinçli tüketicilere daha yakın olabilmek için, internet adresimizdeki erişim formlarının yanı sıra, tüketici danışma hattımızı da hizmetinize açmış durumdayız.

TÜKETİCİ
DANIŞMA HATTI
0850 811 65 65

sinbo.
www.sinbo.com

Tüketici Danışma Hattımızı,

- Hafta içi her gün **08.00-18.00** saatleri arasında arayabilir; istek, öneri ve şikayetlerinizi firmamıza iletebilirsiniz.

Tüketicinin Dikkatine:

Ürünlerimizle ilgili hizmetleri tam olarak alabilmek için aşağıdaki önerilere uymanızı rica ederiz:

1. Ürünü aldığınızda **Garanti Belgesini** mutlaka yetkili satıcınıza onaylattırınız.
2. Ürünü kullanma kılavuzunda belirtilen hususlara göre kullanınız.
3. Ürününüzle ilgili hizmet talebiniz olduğunda yukarıdaki telefon numaralarından, Tüketici Danışma Hattına başvurunuz.

Garantiden doğan hakların kullanılmasında ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilirsiniz.

Ayrıca, malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;

- a- Sözleşmeden dönme,
- b- Satış bedelinden indirim isteme,
- c- Ücretsiz onarılmasını isteme,
- ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilirsiniz.

KAPIDAN KAPIYA
ÜCRETSİZ
SERVİS

10 GÜNDE
TESLİMAT
GARANTİSİ (*)

Kapıda Kapiya Ücretsiz Servis Kampanyamız dâhilinde Yurtiçi Kargo Firması ile işbirliği içerisindeyiz. Tüketicimiz tarafından satın alınan ürünün fiyatı ne olursa olsun, Tüketicimiz ürün ile ilgili garanti kapsamına giren herhangi bir problem yaşadığında, **444 66 86 numaralı Tüketici Danışma Hattımızı** araması ve kayıt bırakması yeterlidir. Bu süreçten sonra Tüketicimizin ürünü ücretsiz olarak Yurtiçi Kargo tarafından Tüketicimizin bulunduğu adrese teslim alınır. 10• iş günü içerisinde ürün çalışır bir vaziyette, yine Tüketicimize Yurtiçi Kargo aracılığı ile adresine teslim edilmektedir. 10 iş günü içerisinde sorunu çözülemeyen ürünler ise, yenisi ve/veya bir üst modeli ile değiştirilmektedir. Tüm bu süreçte Tüketicilerimizden hiçbir ücret talep edilmemektedir.
(•Ürünün servis garanti süresi, Yurtiçi Kargo ürünü Sinbo Fabrikası'na teslim ettikten sonra başlar.)

- GARANTİ ŞARTLARI -

1. Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
3. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketicinin korunması hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alır;
 - a. Sözleşmeden dönme, b. Satış bedelinden indirim isteme, c. Ücretsiz onarılmasını isteme, d. Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.
4. Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
5. Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;
 - * Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
 - * Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
 - * Tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında, Tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimi veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmesini durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
6. Malın tamir süresi **20** iş gününü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihi, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının **10** iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanmaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
7. Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasıyla kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
8. Yetkili servis istasyonlarının adresleriyle ilgili bilgiye Türkiye'nin her yerinden **444 66 86** no'lu telefonumuzdan ulaşabilirsiniz.
9. Tüketicisi garanti kapsamında doğan haklarının kullanılmasına ilişkin olarak çıkabilecek uyuşmazlıklara yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici garantinin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyeti veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.
10. Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmesi durumunda, tüketici, Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

GARANTİ KAPSAMINA GİRMİYEN HUSUSLAR: (KULLANIM HATALARI)

1. Yasal garanti süresinin dolmasından sonra meydana gelen arızalar,
2. Cihazın kullanıcı tarafından usulüne uygun olmayan biçimde kullanılması nedeniyle meydana gelen arızalar, (cihazın kullanım kılavuzunda gösterildiği şekilde kullanılmaması durumunda).
3. Diğer cihazlarla ilişkili kullanımda yol açtığı arızalar,
4. Cihazda üreticiden kaynaklanmayan değişiklikler veya hasarlar, örneğin cihazın yetkisine sahip olmayan tamirhaneler tarafından açılması durumunda,
5. Elektrik ve telefon şebekesinden doğan tüm arızalar (elektrik kesilmesi, voltaj dalgalanması v.b.),
6. Garanti ürünleri yetkili servis dışında herhangi bir müdahalenin yapılması,
7. Garanti etiketi olan ürünlerde etiketin zarar görmesi,
8. Ürünün dış yüzeyinde oluşan kırık, çizik, v.b. gibi hasarlar,
9. Düşme, çarpma, darbe v.b. nedenlerden meydana gelen arızalar,
10. Tozlu, rutubetli, aşırı sıcak ya da soğuk ortamlarda oluşan arızalar,
11. Sel, yangın, deprem, yıldırım düşmesi v.b. gibi doğal afetlerin sebep olduğu arızalar,
12. Ürünlerde oluşacak elektrotatik hasarlar,
13. Hatalı paketleme sebebi ile elden teslim/kargo ile gönderim sırasında oluşabilen arızalar, garanti kapsamı dışındadır.

İşbu sözleşme ile taraflar, 6502 sayılı tüketicinin korunması hakkında kanun ve bu kanun kapsamında yürürlüğe konulan Sanayi Mallarının Satış Sonrası Hizmetleri Yönetmeliğinden doğan sorumluluk ve yükümlülükleri aynen yerine getirmeyi ve bunlarla ilgili olarak birbirlerine karşı müstereken ve müteselsilen sorumlu olduklarını kabul ederler.

sinbo.

ÜRETİCİ / İTHALATÇI FIRMA

DEİMA ELEKTROMEKANİK ÜRÜNLER İNŞAAT SPOR MALZEMELERİ İMALAT SAN. VE TİC. A.Ş.

Cihangir Mh. Güvercin Cd. No:4 Haramidere Mevkii Acıclar - İstanbul - Türkiye

Çağrı Merkezi: 0850 811 65 65

www.sinbo.com - info@sinbo.com.tr

sinbo.

- SAÇ KESME MAKİNESİ -

- GARANTİ BELGESİ -

ÜRETİCİ/İTHALATÇI FİRMANIN,

Ünvanı : DEİMA ELEKTROMEKANİK ÜRÜNLERİ İNŞ. SPOR MALZ.
İMALAT SAN. ve TİC. A.Ş.
Adresi : Cihangir Mah. Güvercin Cad. No:4 Haramidere Mevkii
Avcılar / İSTANBUL
Telefonu : Çağrı Merkezi: 0850 811 65 65
E-Posta : info@sinbo.com.tr

Yetkilinin İmzası :

Yönetim Kurulu Başkanı

DEİMA ELEKTROMEKANİK ÜRÜNLER
İNŞAAT SPOR MALZEMELERİ İMALAT
SANAYİ TİCARET A.Ş.
Cihangir Mah. Güvercin Cad.
No: 4 Avcılar / İSTANBUL
Marmara Kurumları No: 273 000 918

ÜRETİLEN/İTHAL EDİLEN MALIN,

Cinsi : SAÇ KESME MAKİNESİ
Markası : SINBO
Modeli : SHC 4367
Garanti Süresi : 2 yıldır
Azami Tamir Süresi : 20 İş Günü
Bandrol ve Seri No: :
Kullanım Ömrü : Bakanlıkça belirlenen ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.
(Ürünün fonksiyonlarını yerine getirebilmesi için gereken yedek parça temin süresi)

SATICI FİRMANIN,

Ünvanı :
Adresi :
Telefonu :
Faks :
E-Posta :
Fatura Tarih ve Sayısı :
Teslim Tarihi ve Yeri :
Yetkilinin İmzası :
Firmanın Kaşesi :

İsbu sözleşme ile taraflar, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu Kanun kapsamında yürürlüğe konulan Sanayi Mallarının Satış Sonrası Hizmetleri Yönetmeliğinden doğan sorumluluk ve yükümlülükleri aynen yerine getirmeyi ve bunlarla ilgili olarak birbirlerine karşı müstereken ve müteselsilsen sorumlu olduklarını kabul ederler. Bu belgenin kullanılmasına; 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu Kanun'a dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Tebliğ uyarınca Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü tarafınca izin verilmiştir.



ÜRETİCİ / İTHALATÇI FİRMA
DEİMA ELEKTROMEKANİK ÜRÜNLER
İNŞAAT SPOR MALZEMELERİ İMALAT SAN.
VE TİC. A.Ş.

Cihangir Mh. Güvercin Cd. No:4 Haramidere
Mevkii Avcılar - İstanbul - Türkiye
Çağrı Merkezi: 0850 811 65 65
www.sinbo.com - info@sinbo.com.tr

- UYGUNLUK BEYANI / CE CONFORMITY -
Shenzhen Setek Technology Co., Ltd.
1003, C Building, Fuyuan Business Trade
Center, 44 District Bao'An, Shenzhen, China

EEE Yönetmeliğine uygundur.
AEEE Yönetmeliğine uygundur.
Made in China İmal Yılı : 04-2017